

SECONDE RÉUNION ANNUELLE DE L'ASSOCIATION DES CARABINIERS DE RICHELIEU.—*Suite.*

PRIX.		VAINQUEURS.	
Désignation.	Valeur.	Noms.	Corps.
3e. Concours de la Co'p.—Tir à la volée.	\$ cts.		
Quatre prix, \$18, \$12, \$6, \$3.....	39 00	{ 1 C'p. No. 1 d'Hemmingford..... 2 do Waterloo..... 3 Compagnie de Lacolle..... 4 do Frelighsburg.....	
4e. Concours. Poule au pistolet, avec addition de \$5.	15 00	{ 1 Jonathan Pearson..... 2 John Pearson..... 3 Capt. Trudeau..... 4 Lt.-Col. Fletcher..... 5. Boomhover.....	{ Sabrevois..... St. Athanase..... Compagnie de Napierville. St. Jean..... Compagnie de Lacolle.....
Cinq prix, \$5, \$3.75, \$2. 25, \$2, \$2.			
5e. Concours—Poule Enfield.	12 00	{ 1 Caporal Vandal..... 2 Lt.-Col. Marchand..... 3 Lt. McGinnis..... 4 Capt. Trudeau.....	{ Cavalerie de St. Jean..... 21e Bataillon..... do..... Compagnie de Napierville.
Quatre prix.....			
Total.....	158 00		

No. 7.

RÉUNION D'AUTOMNE DE L'ASSOCIATION

*Tenue à Franklin, le*

Grandeur des cibles, forme des buts, centres,

1er Concours.			
1er prix, une carabine de Hay, présentée par le Lt.-Col. W. Osborne Smith, A.A.G.M.....	50 00	1 Caporal Lockerbie.....	Compagnie de Durham.....
2e prix, un vase d'argent, présenté par le Lt.-Col. T. Lyman, A.Q.M.G.M.....	15 00	2 Capt. W. B. Johnson.....	Comp. No. 1 d'Hemmingford.
2e Concours.			
Prix, une carabine Turner et une poire à poudre.....	45 00	Walter Oney.....	Compagnie de Franklin.....
3e Concours—Poule au pistolet.			
1er prix.....	8 00	{ 1 Enseigne J. P. Fletcher.....	21e Bataillon, St. Jean.....
2e do.....		{ 2 Soldat G. Kilgour.....	Compagnie de Durham.....
3e do.....		{ 3 do H. Wright.....	do do.....
Total.....	118 00		

CIATION DES CARABINIERS DE RICHELIEU.—*Suite.*

Conditions du concours.	Distances.	No. total de coups.	No. total de concurrents.	Points du vainq'r.	Maximum des points.	Moyenne des points par tireur.	Désignation de la carabine dont se servait le vainqueur.
{ Ouvert à six membres de chaque cie. volontaire, et des cadats de l'association. d'exerc. de St. Jean, carabin. Enfield; 6 coups chacun, tir à la vol. Honoraire d'entrée, \$2 par corps.	Vgs. 200	30 par comp. 5 par hom'e.	10 comp. 60 hom's.	{ 74 66 62 58	120	{ 47 par comp. 7.83 p. hom'e.	Enfield longue.
Ouvert à tous. Pistolets, canons de 7½ pouces de calibre au plus; 6 coups à chaque distance. Entrée, 50 cts.....	30 et 50 pas.	12	20	{ 30 28 26 24 23	48	16.50	{ Smith et Wesson. do do Merwin et Bray. Colt.
Ouvert à tous venants. Carabines Enfield, 5 coups chacun. Entrée, 50 cts.	200 vgs.	5	24	{ 18 17 15 14	20	12.50	Enfield longue.

JOHN FLETCHER, Lt.-Col.,  
Major de Brigade.

DES CARABINIERS DE LA FRONTIÈRE.

18 Septembre 1866.

etc., etc., conformément aux règlements.

{ Pour une carabine—Ouv'rt à tous les sous-officiers et sold. des comp.vol. de division du Major Fletcher.	300 400 et 500	9	62	28	36	10.61	Enfield longue.
{ Pour une coupe—Ouv'rt aux vaincus du concours de juin dernier, 3 coups à chaque distance.....							
{ Ouv't à tous venants—Carab. Enfield } { 3 coups chacun. Entrée, 50 cts.. }	400	3	52	12	12	6.71	do
{ Ouv'rt à tous venants—aucun pistolet, canon de pas plus de 7 pcs., 6 coups à chaq. dist. Entrée, 50 cts.. }	35 et 50 pas.	12	15	{ 35 35 31	48	21.20	{ Merwin et Bray. Smith et Wesson. do